



**ΠΡΕΣΒΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΣΤΗ ΒΕΡΝΗ**  
**Γραφείο Οικονομικών & Εμπορικών**  
**Υποθέσεων**

Τηλ.: +41 (0)31 356 14 10  
Φαξ: +41 (0)31 368 12 72  
e-mail: [ecocom-bern@mfa.gr](mailto:ecocom-bern@mfa.gr)

**ΑΔΙΑΒΑΘΜΗΤΟ**  
**ΚΑΝΟΝΙΚΟ**

Βέρνη, 20 Νοεμβρίου 2020  
Α.Π. Φ.203/1001/ΑΣ 844

**ΠΡΟΣ :** - ΕΒΕΑ, ΕΒΕΘ, ΕΒΕΠ, ΒΕΑ, ΒΕΘ, ΒΕΠ, ΣΕΒΕ

**ΚΟΙΝ.:** - Διπλ. Γραφείο Υφυπουργού κ. Φραγκογιάννη (χ.σ.)  
- Γραφείο κ. Γενικού Γραμματέα ΔΟΣ & Εξωστρέφειας (χ.σ.)  
- Γραφείο κας Β' Γεν. Δ/ντριας (χ.σ.)  
- Α13, Β1, Β4, Β8 Δ/νσεις (χ.σ.)

**Ε.Δ.:** Γραφείο κας Πρέσβευς

**ΘΕΜΑ:** Αίτημα ελβετικής εταιρείας για συνεργασία με ελληνική εταιρεία.

**ΣΧΕΤ.:** Έγγραφο μας με ΑΠΦ.203/2220/ΑΣ 824/10.11.2020 (μη προς όλους)

Η ελβετική εταιρεία **Manroof GmbH** ([manroof.ch](http://manroof.ch)) ζητεί συνεργασία με ελληνική βιοτεχνία ή εργαστήριο ραπτικής που θα μπορούσε να ράβει τσάντες ή σάκους από βαμβάκι ή πολυεστέρα. Απαραίτητη προϋπόθεση η τήρηση "δίκαιων συνθηκών εργασίας". Η εταιρεία είναι μέλος της "Fair Wear Foundation" (FWF, <https://www.fairwear.org/>). Η Manroof παράγει υφάσματα, ενδύματα και διαφημιστικά αντικείμενα σύμφωνα με το σχέδιο επιλογής του πελάτη και πάντοτε υπό «δίκαιες συνθήκες εργασίας».

Στοιχεία επικοινωνίας:

MANROOF GmbH  
Mr. Jacques von Mandach, Owner & Director  
Mattengasse 7  
8005 Zürich, Switzerland  
Tel: +41 (0) 44 274 15 00  
Email: [jvm@manroof.ch](mailto:jvm@manroof.ch)

Η εν λόγω εταιρεία βρέθηκε άθελά της την προηγούμενη εβδομάδα στο επίκεντρο δημόσιας πολιτικής αντιπαράθεσης εν όψει του δημοψηφίσματος, στις 29/11/2020, που αφορά στην επέκταση της εταιρικής κοινωνικής ευθύνης των ελβετικών πολυεθνικών εταιρειών.

Όταν Ελβετίδα βουλευτής κατηγόρησε, μέσω Twitter, τους υποστηρικτές του δημοψηφίσματος για αμέλεια σε ότι αφορά τον ενδελεχή έλεγχο για την τήρηση των υψηλών κριτηρίων δίκαιας και βιώσιμης παραγωγής των υποστηρικτικών πλαστικών σημαίων που χρησιμοποιούν, οι τελευταίοι αντέδρασαν άμεσα δηλώνοντας «...πως οι σημαίες παρήχθησαν από την ελβετική εταιρεία Manroof GmbH, σε συνεργασία με μία παραγωγό εταιρεία από την Ελλάδα χρησιμοποιώντας ανακυκλωμένο πλαστικό (PET). Η Manroof εξειδικεύεται στην κατασκευή προϊόντων που παράγονται με δίκαιο και βιώσιμο τρόπο, είναι μέλος της "Fair Wear Foundation" και υποστηρίζει την πρωτοβουλία».

Από πλευράς μας επικοινωνήσαμε με τον ιδιοκτήτη της Manroof GmbH, κ. **Jacques von Mandach**, ιδιοκτήτη και Δ/ντή της εταιρείας, και του εκφράσαμε επισήμως την χαρά μας για τη συνεργασία που διατηρεί με την ελληνική εταιρεία, χωρίς να εισερχόμαστε στην αντιπαράθεση που δημιουργήθηκε με αφορμή την ύπαρξη της συνεργασίας αυτής, και την υποστήριξή μας σε οτιδήποτε χρειαστεί για να την εδραιώσει και να την επεκτείνει.

Στην απάντησή του μας ευχαρίστησε και μας δήλωσε πως είναι πολύ ευχαριστημένος από την συνεργασία του με την ελληνική εταιρεία από την Θεσσαλονίκη, η οποία ξεκίνησε μόλις τον Ιανουάριο του 2020, και πως θα τον ενδιέφερε να επεκτείνει τη συνεργασία του και με άλλη ελληνική εταιρεία με πολύ συγκεκριμένο τρόπο. (βλ. παραπάνω).

Παρακαλούμε για την κοινοποίηση του ενδιαφέροντος της ελβετικής εταιρείας στα μέλη σας, ενώ τυχόν ύπαρξη στοιχείων επικοινωνίας εταιρειών/μελών σας που ανταποκρίνονται στα κριτήρια της “Fair Wear Foundation” γίνονται επίσης δεκτά από τον κ. von Mandach, είτε δια της απευθείας αποστολής τους στον ίδιο είτε μέσω του Γραφείου.

Προς απόκτηση πληρέστερης εικόνας για την ειδική αυτή περίπτωση ελβετικής εταιρείας που προασπίστηκε δημοσίως την υπόληψή της μέσω της συνεργασίας της με ελληνική εταιρεία, σας επισυνάπτουμε και το ανωτέρω σχετικό μας έγγραφο.

Ο Προϊστάμενος

Νικόλαος Δούκας  
Γραμματέας ΟΕΥ Α΄

Συν.: σελ. 2 (δύο)



**ΠΡΕΣΒΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΣΤΗ ΒΕΡΝΗ**  
**Γραφείο Οικονομικών & Εμπορικών**  
**Υποθέσεων**

Τηλ.: +41 (0)31 356 14 10  
Φαξ: +41 (0)31 368 12 72  
e-mail: [ecocom-bern@mfa.gr](mailto:ecocom-bern@mfa.gr)

**ΑΔΙΑΒΑΘΜΗΤΟ**  
**ΚΑΝΟΝΙΚΟ**

Βέρνη, 10 Νοεμβρίου 2020  
Α.Π. Φ.203/2220/ΑΣ 824

**ΠΡΟΣ :** - Β4 Δ/νση

**ΚΟΙΝ.:** - Διπλ. Γραφείο κ. Υπουργού  
- Διπλ. Γραφείο κ. ΑΝΥΠΕΞ  
- Διπλ. Γραφείο Υφυπουργού κ. Φραγκογιάννη  
- Γραφείο κ. Γενικού Γραμματέα ΔΟΣ & Εξωστρέφειας  
- Γραφείο κας Β' Γεν. Δ/ντριας  
- Α13, Β1, Β8 Δ/νσεις

**Ε.Δ.:** Γραφείο κας Πρέσβευς

**ΘΕΜΑ:** **Ελληνική εταιρεία ακουσίως στο επίκεντρο πολιτικής αντιπαράθεσης για επικείμενο δημοψήφισμα περί εταιρικής ευθύνης ελβετικών πολυεθνικών.**

Σε άρθρο της ευρείας κυκλοφορίας καθημερινής ελβετικής εφημερίδας "20 Minuten"<sup>1</sup>, σχετικά με τις έντονες αντιδράσεις που προκάλεσαν σχόλια της κας Christa Markwalder, μέλος του Ομοσπονδιακού Κοινοβουλίου με το κεντρικό κόμμα των Ελευθέρων Δημοκρατών (FDP), έναντι της «υποκρισίας» των υποστηρικτών της πρωτοβουλίας επέκτασης της εταιρικής κοινωνικής ευθύνης των ελβετικών πολυεθνικών εταιρειών („Konzernverantwortungsinitiative“), βρέθηκε άθελά της στο επίκεντρο ελληνική εταιρεία, χωρίς να κατονομάζεται.

Σκοπός της πρωτοβουλίας, οποία τίθεται σε δημοψήφισμα στις 29 Νοεμβρίου τ.έ., είναι να επεκταθεί η εν λόγω εταιρική ευθύνη ώστε να περιλαμβάνει επιπρόσθετους όρους προστασίας του περιβάλλοντος και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβάνοντας και τις θυγατρικές των πολυεθνικών. Υπάρχει αντίδραση της Ομοσπονδιακής Κυβέρνησης και κατάθεση Αντιπρότασης στο δημοψήφισμα με ηπιότερους όρους για τις πολυεθνικές εταιρείες, η οποία γίνεται αυτομάτως δεκτή στην περίπτωση που το δημοψήφισμα δεν λάβει την απαραίτητη πλειοψηφία. Τα προγνωστικά παραμένουν όμως υπέρ της πρωτοβουλίας με μεγάλη πλειοψηφία, με αποτέλεσμα η αντιπαράθεση να οξύνεται ανάμεσα στις δύο πλευρές (για ελβετικά δεδομένα) όσο πλησιάζουμε στην ημερομηνία διεξαγωγής.

Η κα Markwalder «αποκαλύπτει» στο σχόλιό της στο Twitter πως οι πορτοκαλί υποστηρικτικές πλαστικές σημαίες υπέρ της πρωτοβουλίας, τις οποίες αναρτούν επιδεικτικά σε παράθυρα και μπαλκόνια ευρέως οι υποστηρικτές στα σπίτια τους, δεν κατασκευάζονται στην Ελβετία, αλλά στην ΕΕ. Το οποίο «...μπορεί να σημαίνει πολλά, όπως, π.χ., χώρα προέλευσης την Ρουμανία, όπου οι κακές συνθήκες εργασίας στην κλωστοϋφαντουργία είναι γνωστές». Το σχόλιο καταλήγει σε αιχμή πως οι υπέρμαχοι της πρωτοβουλίας δεν έδειξαν τη δέουσα επιμέλεια για τον ενδελεχή έλεγχο της εφοδιαστικής αλυσίδας των διαφημιστικών τους προϊόντων, υπονοώντας έτσι πως είναι αδύνατο σε μία παγκοσμιοποιημένη αγορά να έχει πλήρη εποπτεία, όπως ζητείται για τις ελβετικές πολυεθνικές και, μάλιστα, συμπεριλαμβανομένων των θυγατρικών τους.

<sup>1</sup> <https://www.20min.ch/story/buergerliche-wollen-konzern-fahnen-enttarnen-und-ernten-spott-922768321919>

Η αντίδραση στο διαδίκτυο υπήρξε έντονη με πολλές απαντήσεις να επικρίνουν τη λογική και ρητορική της κα Markwalder ως λαϊκιστική και παραπλανητική από την ουσία του θέματος. Ωστόσο, άμεση ήταν και η αντίδραση των διοργανωτών της πρωτοβουλίας, οι οποίοι σε απαντητική τους ανάρτηση διευκρινίζουν «...πως οι σημαίες παρήχθησαν από την ελβετική εταιρεία Manroof GmbH, σε συνεργασία με μία παραγωγό εταιρεία από την Ελλάδα χρησιμοποιώντας ανακυκλωμένο πλαστικό (PET). Η Manroof εξειδικεύεται στην κατασκευή προϊόντων που παράγονται με δίκαιο και βιώσιμο τρόπο, είναι μέλος της “Fair Wear Foundation” και υποστηρίζει την πρωτοβουλία».

Τελικά και αφού κορυφώθηκε το κύμα των αρνητικών αντιδράσεων, η βουλευτής εξέφρασε τις ευχαριστίες της στην κοινότητα των χρηστών του Twitter για τη συμμετοχή τους στο «πείραμά της», διότι, συνέχισε, κατόρθωσε να αποδείξει πως με μία-δύο απλές ερωτήσεις στο διαδίκτυο, για την προέλευση κάποιων προϊόντων, μπόρεσε να προκαλέσει έντονες αρνητικές αντιδράσεις, το οποίο είναι ακριβώς αυτό που θα συμβεί στις ελβετικές πολυεθνικές και στις θυγατρικές τους στο εξωτερικό, εάν υιοθετηθεί η λογική της πρωτοβουλίας.

Οι επικριτές της κας Markwalder στο διαδίκτυο δεν έδειξαν να πείθονται από τη λογική της, όμως το γεγονός της εμπλοκής ελληνικής εταιρείας στην παραγωγή των σημαίων δεν αμφισβητήθηκε, αλλά ούτε και χρησιμοποιήθηκε αρνητικά κατά την αντιπαράθεση, όπως συνέβη, ατυχώς, με την αναφορά για την Ρουμανία.

Σε κάθε περίπτωση, από πλευράς μας επικοινωνήσαμε με τον ιδιοκτήτη της Manroof GmbH ([manroof.ch](http://manroof.ch)) και του εκφράσαμε επισήμως την χαρά μας για τη συνεργασία που διατηρεί με την ελληνική εταιρεία, χωρίς να εισερχόμαστε στην αντιπαράθεση που δημιουργήθηκε με αφορμή την ύπαρξη της συνεργασίας αυτής, και την υποστήριξή μας σε οτιδήποτε χρειαστεί για να την εδραιώσει και να την επεκτείνει.

Ο Προϊστάμενος

Νικόλαος Δούκας  
Γραμματέας ΟΕΥ Α΄